



伯國軍市マエストロ
カルチン街一〇九
外務省新聞社
本紙定価年六十二
外埠郵税共百廿ミル



「コロムビア」
「コロムビア」
「コロムビア」

再び獨伊西外相會談開く

樞軸外交最後の仕上げ

西班牙愈よ態度決定か

（ベルリン十八日同盟）チアノ外相は突如十八日午後リッペンロッツ獨外相ら
の迎へへうけザルツブルグに到着したが、一方スネル、スペイン外相も十八日午
前ベルヒテスガーデンに到着して、ヒトラー総統は十八日中にもイタリア、ス
ベイン代表と會見、三國會談が開始されるものと見られてゐる。

獨軍、近く新行動展開せん

ブルガリア國王 秘にヒ總統と會見

獨外交、俄かに積極化

獨艦又も倫敦へ 兵器工場を爆撃

伊軍の損害 數日内に大攻勢か

西半球の屬領租借 相互に供與地域を發表

タイ佛印關係に 圓滿解決の曙光

日佛印文化交流 我方に申入れ

佛政府確認 ゴボルを占領

希臘派遣の 英空軍司令官

希臘派遣の 英空軍司令官

希臘派遣の 英空軍司令官

【ベルリン十八日同盟】チアノ外相は突如十八日午後リッペンロッツ獨外相ら
の迎へへうけザルツブルグに到着したが、一方スネル、スペイン外相も十八日午
前ベルヒテスガーデンに到着して、ヒトラー総統は十八日中にもイタリア、ス
ベイン代表と會見、三國會談が開始されるものと見られてゐる。

【ワシントン十八日同盟】英空軍司令官は希臘派遣の英空軍司令官として空軍
大臣の任命を受けた。この任命は英空軍の希臘派遣を決定したものである。

【ワシントン十八日同盟】英空軍司令官は希臘派遣の英空軍司令官として空軍
大臣の任命を受けた。この任命は英空軍の希臘派遣を決定したものである。

【ワシントン十八日同盟】英空軍司令官は希臘派遣の英空軍司令官として空軍
大臣の任命を受けた。この任命は英空軍の希臘派遣を決定したものである。

【ワシントン十八日同盟】英空軍司令官は希臘派遣の英空軍司令官として空軍
大臣の任命を受けた。この任命は英空軍の希臘派遣を決定したものである。

世界に誇る精銳機 大英國の空を制壓

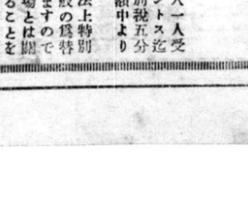
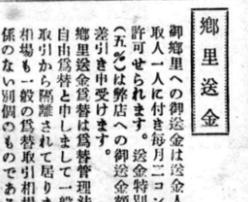
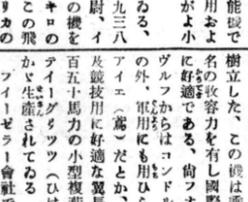
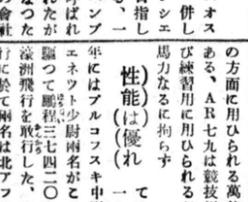
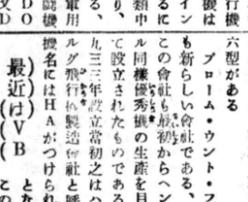
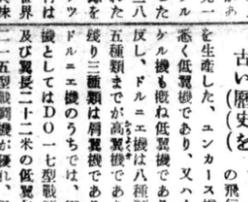
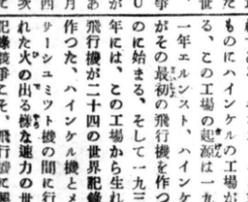
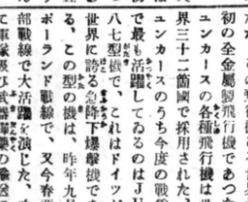
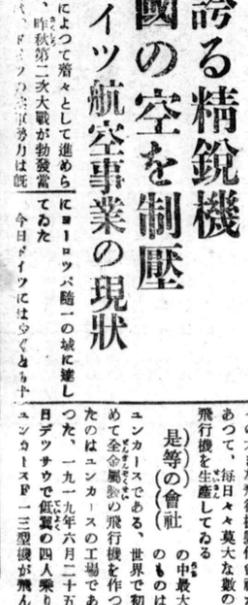
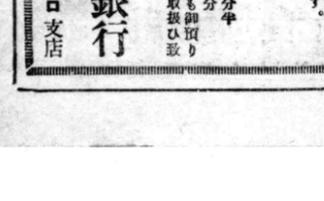
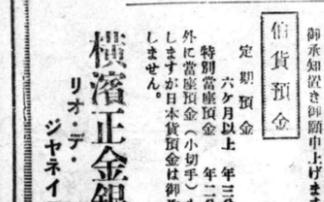
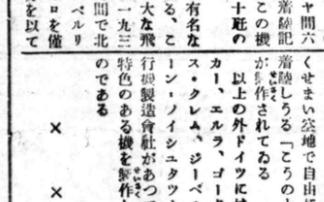
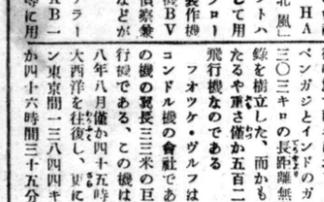
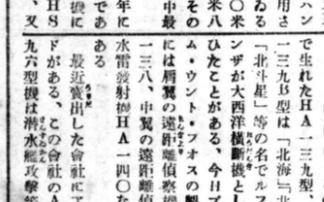
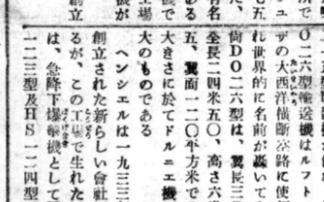
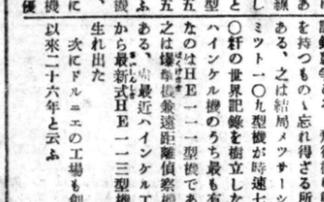
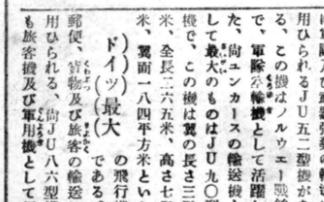
ドイツの空軍は今日、その手によつて着々と進められてゐる。昨日第二次大戦が勃發して
以來、ドイツの空軍は、その勢力を大いに伸ばして、世界の空を制壓するに至つた。

【ワシントン十八日同盟】英空軍司令官は希臘派遣の英空軍司令官として空軍
大臣の任命を受けた。この任命は英空軍の希臘派遣を決定したものである。

【ワシントン十八日同盟】英空軍司令官は希臘派遣の英空軍司令官として空軍
大臣の任命を受けた。この任命は英空軍の希臘派遣を決定したものである。

【ワシントン十八日同盟】英空軍司令官は希臘派遣の英空軍司令官として空軍
大臣の任命を受けた。この任命は英空軍の希臘派遣を決定したものである。

【ワシントン十八日同盟】英空軍司令官は希臘派遣の英空軍司令官として空軍
大臣の任命を受けた。この任命は英空軍の希臘派遣を決定したものである。



BANCO ESPECIE DE YOKOHAMA, LTD. (The Yokohama Specie Bank, Ltd.) Rua da Candelaria N. 23 Caixa Postal. 380 - Rio de Janeiro

盤賣發再の月今アムロコ... 二人の兵隊... 人妻椿... 白浪五人男

BANCO AMERICA DO SUL S.A. CAPITAL 1.000.000 \$ 南米銀行

NOTAS E EDITORIAES

O sr. Itarô Ishii, novo embaixador do Japão no Brasil, apresentou hontem, ás 15,30 horas, ao sr. Presidente da Republica, as suas credenciaes.

"A marcha dos trabalhos censitários está progredindo, de já, uma verificação que deve ser posta em evidencia, para que nenhum juizo apriorístico sobre o effectivo demographico de tal ou qual cidade se enraize nos espiritos inquietos. Tem se constatado extraordinaria differença para mais na previsão referente a um municipio, confirmação da estimativa da população de outro, decepcionante redução nos numeros attribuidos a um terceiro.

Na realidade, não ha o que estranhar nessa izubordinação das contagens aos palpites ou desejos de cada um, como, igualmente, á propria palavra da technica, emanada das specialistas, cuja humana fallibilidade é entre nós duplamente agravada pelo longo periodo decorrido desde o nosso anterior recenseamento geral e pelas falhas do registro civil.

Observe-se aliás, que, como ainda agora pode ser constatado pela leitura de periodicos americanos, mesmo nos Estados Unidos, onde os recursos technicos abundam na experiencia de dezenas de censos decennales, acumulada durante o transcorrer de 150 annos consecutivos, e onde o serviço censitário é permanente e o movimento vegetativo da população mais facilmente apuravel — as verificações precedidas nos censos geraes são sem, no recibo, como novidades e consistem muitas vezes causas de surpresas tremendas.

Assim, muito importa que o publico aguarde os resultados do actual recenseamento sem expectativa de que elles se ajustem, necessariamente, ás estimativas actuaes e, muito menos, que se harmonizem com as suas previsões ou esperanças.

Daria mo tra do espirito patriótico quem se sentisse desapontado porque a população recensada na sua cidade ou no seu Estado foi menor do que se previa, ou, "per contra", se mostra se insensível diante de

Victoria Chinaza em Nanning!!

O que declara a proposito da propaganda chinesa o Estado Maior do Exercito Imperial

Tokyo, 15 (D.) — Comunicado do Estado Maior do Exercito Imperial:

"Com o avanço das forças nipponicas foi completado o bloqueio do littoral da China Meridional e Nanning, considerada a mais importante via de fornecimento do regimen de Chungking, ficou inteiramente destituído do seu valor strategico.

Tendo em vista a perda da importancia strategica da zona sul da China, as tropas imperiales, de accordo com a declaração publicada em 28 de Outubro, abandonaram a cidade de Nanning, e em 13 do corrente mez, resolveram retirar-se de Kinhsien.

A evaçução das forças japonezas dessas regiões foi feita conforme os planos militares para as mesmas serem enviadas a outros sectores.

Como de costume, o governo changkaichekiano propalou infundadas noticias de que os chineses conseguiram repeller os soldados nipponicos, após violentas offensivas.

Por cessação da retirada das forças nipponicas, os remanescentes chineses dos arredores de Nanning, inteiramente destituídos de espirito bellico, posto que estivessem estacionados

nos seus arredores, nada oppuzeram ás operações nipponicas.

As forças japonezas não perderam nessa retirada nem sequer um soldado.

Segundo informações de Chungking, consta que o general Chang dirigiu-se pessoalmente a Ryangchow, para activar os movimentos militares nacionalistas, porém, suas ordens não foram cumpridas.

Nesse tempo, havia um destacamento de soldados japonezes em Kinhsien, para preparar os abrigos das tropas retirantes, mas os inimigos nenhum obculo apresentaram.

O regimen Chang, que recebeu profundos abalos materiaes e moraes com a perda de Guishan, occupação da arteria como eil da Burma, pela destruição das pontes construídas sobre Mekong e Salvin, está procurando illudir o publico chinês, com falsas noticias.

O exercito imperial, posto que tenha de enfrentar as maiores dificuldades, jamais aba donará o staffe contra o nipponico regimen Chang, que constitue o mais grave empecilho para o restabelecimento da paz duravel na Asia Oriental."

Cincoentenario da Dieta Imperial

Tokyo, 16 (D.) — Festejando, no mesmo mez em que todo o povo nipponico comemora a passagem do 26.º centenario da instituição da dynastia reinante, o 50.º anniversario da abertura da Dieta Imperial, sob o auspicio da Camara dos Pares, serão levadas a effecto no proximo dia 26, numerosas solemnidades commemorativas.

Segundo o communicado do ministerio dos Negocios da Casa Imperial, consta que sua Magestade assistirá a todos os festivales.

Superior a 6 bilhões de yens! O orçamento geral do Imperio para 1941

Tokyo, 16 (D.) — Conforme apreciação recentemente feita dos orçamentos geraes para o exercicio nacional de 1941, exceptuando os dos ministerios da Guerra e da Marinha, considera-se que o seu total seja superior a 5 bilhões de yens, isto é, comparando ao plano orçamentario elaborado em 1939, registra um aumento de cerca de 1 bilhão de yens.

Acrescentando a esta somma, 1 bilhão de yens solicitados pelo ministerio da Educação em caracter especial destinados a novos empreendimentos, o total attingirá a 6 bilhões de yens.

Ainda que nos estudos posteriores se verifiquem algumas suppressões, incluindo a estimativa da Guerra e da Marinha, o orçamento geral para 1941 ultrapassará de 6.500 milhões de yens.

Proseguem vigorosamente as operações bellicas do Exercito Imperial contra as forças de Chungking

Nankin, 15 (D.) — A's 10 horas de hontem, as esquadilhas aereas commandadas pelos capitães Tanaka, Takahashi e Ozawa, atacaram os inimigos que tentavam retirar-se para o sul e, após violentos bombardeios, de Kinhsim, atacaram as installações militares das posições chinesas de Takow, Kuriyang e Ch-wkow.

Nankin, 15 (D.) — A formação aerea imperial levou a effecto um raid sobre Kinhsim e causou grandes avarias ás posições nacionalistas.

Os contingentes nacionalistas, que procuraram refugiar-se para o sul, ficaram retidos pelas columnas Ota e Tan que, com grande exito, envolveram-nos completamente.

Nankin, 15 (D.) — Com o objectivo de aniquilar terminantemente os remanescentes nacionalistas do 8.º exercito, que dis eros nos arredores do Putai, continuam reagindo contra as forças imperiales occupantes, estas iniciaram violenta offensiva contra os reduetos inimigos, no dia 10 proximo passado, na data commemorativa da fundação do imperio.

Juntamente com as columnas Suzuki e Matsuyama que avançam rapidamente desbarrando as concentrações inimigas, os destacamentos, Takanami, Nagai, Nobihoshi, Koshila estão subjungando os chinezes desmorientados, derrotando-os em todos os sectores.

Felicitações do sr. Wang-Ching-Wei pela passagem do 26.º centenario do Imperio

Tokyo, 15 (D.) — O sr. Wang-Ching Wei, chefe do governo nacionalista da China Central, pronunciou um discurso, ao microphono, no dia 15, á noite, felicitando o governo e o povo nipponico pela passagem da gloriosa data commemorativa do 2600.º anniversario da fundação do Imperio.

O governador Decoux preconiza a Cooperacao com o Nippon

Hanoi, 13 (D.) — Sobre a entrevista colectiva concedida aos membros da imprensa, o sr. Decoux, governador geral da Indo-China Francesa, deu publicamente á seguinte declaração:

"O estreitamento das relações entre o Japão e a Indo-China que está sob o jugo francez, é perfeitamente explicavel pela situação geographica.

Acreditamos que pela comprehensão recíproca, poderemos trabalhar com o Nippon na instituição da ordem nova, fundada na justiça e paz asiaticas."

INFLUENCIAS OCCIDENTAES SOBRE A CULTURA JAPONEZA NOS TEMPOS ANTIGOS

IZURU SHIMMURA

(2)
Durante o periodo em questão, as embarcações europeas com licença para commerciar com o Japão iam sendo limitadas annualmente a apenas algumas, pertencentes a um unico paiz, a Hollanda. O porto de Nagasaki foi designado como o unico porto a aravez o qual era permitido o commercio aos hollandezes.

A negociação era restricta tanto no numero de artigos como no volume. Além disso, mesmo a concessão verdadeiramente embaraçosa e a area limitada dentro da qual os estrangeiros podiam se aventurar para a recreação, estavam submetidas a uma supervisão e a um contrlle estritos. Assim, não é preciso dizer que durante esses dois seculos nem a importação da cultura material occidental não era facil; naturalmente, tambem a cultura espiritual e intellectual do Occidente, com excepção de alguns conhecimentos de sciencias naturaes e de arte, estava de todo interdita ou não tinham oportunidade de desenvolvimento dentro do ambito da nação.

Passamos em exame, agora, a influencia da cultura do Occidente no Japão, considerando separadamente cada um dos dois periodos mencionados.

E' nos mais conveniente iniciar com o periodo em que o paiz estava aberto ao commercio estrangeiro, periodo que se estende por mais ou menos um seculo, de 1540 a 1640. Um dos productos da civilização occidental que primeiro foi trazido ao Japão por um navio portuguez, no anno de 1543, foram armas-de-fogo. Era bem natural que durante o periodo de guerra que este instrumento de batalha recentemente descoberto se espalhasse pelo paiz inteiro. Além disso, armas-de-fogo vieram a ser manufacturadas, logo mais, no districto de Kinki.

Somente quatro annos mais tarde, por outro lado, encontramos em Malacca, um jovem japonês vindo a se tornar discípulo de São Francisco Xavier, um dos fundadores da Ordem dos Jesuitas. Tendo ingressado para a escola em Goa, na India, no anno seguinte e depois de ter estudado as linguas e as artes, esse jovem acabou por conduzir São Francisco para o Japão, o que a-

briu o caminho á propagação do catholicismo. Isto se deu no anno de 1549. Não nos é necessario seguir, acompanhando os detalhes, como e em que detalhes importantes da cultura occidental, — as armas-de-fogo dum lado e a religião de outro —, tendo sido introduzidos um após o outro com a separação de apenas alguns annos, se espalharan, qual fogo selvagem, de Kyushu a Kinki e, então, para o oeste e ao norte.

Durante este seculo de commercio livre com terras estrangeiras, ha muitos exemplos de jovens samurais, após se embeberem na cultura occidental, retornando do sul da Europa, principalmente de Portugal, Hespanha e Italia e da assim chamada região de Namban (litteralmente, barbaros do sul), i. é. Macao, Manila, Malacca, Goa, etc. Todavia, a cultura europeia foi introduzida principalmente por navios portuguezes, seguidos de perto pelos de Hespanha. Alguns desses navios vinham das Índias Patrias, enquanto que outros provinham de suas respectivas colonias.

(Continua)

"Pedrinhas"

Jymi me enviou a resposta certa para o problema: — "Escrever o numero 9 com 5 cincos sob a fórma duma expressão que encerre es quatro operações elementares". A solução é a seguinte:

$$5 \times 5 - 5 + 5$$

Nessa expressão nós temos uma somma, uma subtração, uma multiplicação e uma divisão.

O segundo problema ("Escrever uma expressão igual a 100, na qual figurem, sem repetição, os 9 algarismos significativos"), apresenta uma infinidade de soluções.

Esta, por exemplo: (1+2+3+4+5+6+7) + (8 x 9) Tentem fazer. A solução acima foi mandada por Nakandakari. — M.

Raios de Luz

De outro modo dormiriam pois que jogavam mah-jong metade da noite com o coolie do banco e outro homem.

As vezes Takuan vinha pedir dinheiro emprestado, que elle dizia precisar para cortar o cabelo. Mas elle nunca fez isso e eu sabia que o dinheiro ia no jogo. Um dia Chin veio com lagrimas nos olhos dizendo que as suas economias — tres dollares — tinham desaparecido de debaixo da sua cama.

Era muito dinheiro para o pobre coolado e apesar de interrogar Takuan e Narazuké não pude descobrir o ladrão. Tive que dar ao pobre cozinheiro o que elle perdera pois estava tão triste. As vezes jogavam até o amanhecer se bem lhes tivesse dito para parar á meia-noite. Uma noite desci ao lavatorio e encontrei Narazuké e Chin dormindo ao pé da escada. Accordei-os e perguntei-lhes porque estavam dormindo num lugar frio assim. Vi Chin sorrir pela primeira vez e dizer: "Fomos expulsos da nossa casa. Takuan é moço." Fiquei surpreso em ver uma expressão tão feliz na face daquella ve-

lha tartaruga cabeçuda. Mas Narazuké estava longe de contente e disse: "Takuan está com uma moça lá e Chin me fez sahir." Era engraçado ver esses dois sujeitos tirando ali, enquanto Takuan se divertia; disse-lhes que dormissem em cima, no meu quarto. Não vi a amiga de Takuan e elle nunca mais pediu para voltar e comprehendí bem a razão. Quando elles iam ás compras Narazuké voltava só e dizia sorrindo: "Takuan ficou na casa da sua pequena."

Um dia quando estava em cima secretando o livro do plantão, Takuan e o coolie do banho, veiu e puxou o meu braço. "Vá embora", disse aborrecido, "não me aborreça". Olhou-me surpreso e fez-me um signal para segui-lo. Apontou para a estrada á beira do lago, bateu as mãos e gritou: "Olhe, olhe!" Lá estava Takuan na estrada com a sua namorada, montada no burro de Yamada. Estava de azul mas não podia ver a sua cara pois estava escurecendo. De repente o burro, que parece não gostar das mulheres, desembestou pelas arvores com Takuan gritando e perseguindo-o. Fiquei alarmado mas a moça manteve-se firme, freiou-o e chicoteou-o nas trazeiras. Takuan

Flor e Soldados

(HANA TO HEITAI)

ROMANCE

21

Asihei Hino

localizou-me vigiando-o e eu o vi cochichar para a moça pois ella se voltou, olhou-me e trotou para longe da minha vista. Yamada ouviu o trotar do burro, sahiu correndo nú do banho, gritando: "Traga o meu cavallo de volta!" Elle estava mesmo fumegando de raiva. Parecia um peixe cozido e não pude deixar de ri-lle. "Está vendendo o trabalho esse burro está dando?" disse, mas elle viu o lado humorístico do incidente, riu e dizendo, "É um diabo amar", voltou para o banho.

O dia em que Kawahara voltou de Kungchenkiao, houve uma disputa violenta, entre elle e Yamada. "Por que é que poz a moça no meu cavallo?" disse Yamada.

"Por que é que não me disse antes? Eu não sabia que a besta não gostava de mulheres!" disse Yamada estava zangado e não re-

petiu o voto que fizera de comer o animal. Dispois disso Yamada poz um aviso no burro. "Ninguem pode tocar neste animal sem minha permissão. As mulheres estão especialmente prohibidas de tocar o burro."

Tinha recomegado a escrever quando Taro perturbou-me uma vez mais. Era um rapaz sujo mas muito bonito e estava sempre mexendo no nariz. Via que era qualque coisa importante. "Sr." disse, "a namorada de Takuan costumava trabalhar num circo."

Takuan não voltou senão pela manhã e ouvi Yamada subindo e descendo a escada, esperando pelo seu burro.

Na manhã seguinte, depois que nos formarmos, o commandante da companhia veiu, acompanhado pelo furriel para quem deviamos dar partes. Esse furriel parecia uma

velha e era muito intrometido. Os homens não gostavam delle. Era muito exigente a respeito de tudo e sempre dava-nos instructions estrictas quando nos mudavamos para novos alojamentos, dizendo-nos para cuidarmos de não interferir com a propriedade chinesa. Era muito explicito nas suas recommendações para não tocarmos nas couças pertencentes ás creanças pois que ellas ficariam tristes se não encontrassem os seus brinquedos. "Estas cosas não nos pertencem", dizia, "Estamos somente usando-as de emprestimo." Advizava que elle tambem era pae.

Depois da revista fomos á beira do lago para fazer exercicios physicos: flexionar, saltar, respirar profundamente no ar delizioso. Se bem

vissemos o lago todos os dias, a paisagem sempre mudava. Viamos a lua da manhã tremulando nas aguas escuras. As vezes não havia lua para se ver. Bem cedo os botões dos pescadores sulcavam as aguas. Os passaros eram vistos fluctuando lá em meio ao vapor da manhã, lançando-se pela superficie como dardo e logo desvanecendo-se. As vezes havia patos selvagens e patos mandarim.

Os chinezes, removam os seus botes muito gentilmente e habilmente entredevam o peixe pescado. As suas manieiras descuidadas sempre nos causavam admiração assim como o peixe lethargico. O ruido dos peixes dando de encontro nos lados dos barcos podia-se muitas vezes ouvir claramente através as aguas silenciosas.

O sol da manhã desdobra e gradualmente banha a estrada Chang Sheng com a sua luz gloriosa e brilha nas janellas dos pavilhões.

As rochas azuladas do monte Faehshih, onde está o pagode em forma da agulha, parecem arvores

ou plantas em florada. As montanhas estão cobertas pela neblina que augmenta a sua distancia de nós pelos vacuos de luz e sombra; e toda essa beleza é espelhada ao avesso no lago.

Não ha ondas no lago Oeste porque é muito raso. A agua é tão limpida que se vê os peixes, as plantas aquaticas e o fundo azul escuro. O fundo nunca muda excepto em um lugar. Mas a cor da agua ás vezes muda varias vezes no decorrer do dia, de accordo com o tempo.

O lago Oeste brilha no nevoeiro magico como um espelho. As vezes parece um rio, outras vezes uma casa, o mar, um corpo ou uma tira de crepe da china. Mas ás vezes é coberto completamente pela neblina.

E' á beira do lago que percebemos os arautos da primavera. Passaros cantando e as ameixeiras preparando-se para florir.

Cont. 13